

اللجنة الخامسة
الجلسة ٣٧
المعقودة يوم الثلاثاء
١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩
الساعة ١٠/٠٠
نيويورك

الأمم المتحدة
الجمعية العامة
الدورة الرابعة والأربعون
الوثائق الرسمية

محضر موجز للجلسة السابعة والثلاثين

الرئيس : السيد المصري (الجمهورية العربية السورية)

رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية : السيد مسيلي

المحتويات

البند ١٣٠ من جدول الأعمال : مسائل الموظفين (تابع)

(ب) احترام امتيازات وحصانات موظفي الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والمنظمات المتصلة بها (تابع)

البند ١٢٦ من جدول الأعمال : تنسيق شؤون الإدارة والميزانية بين الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية

(١) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

البندان ١٢٣ و ١٢٤ من جدول الأعمال : الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ وتخطيط البرامج (تابع)

القراءة الأولى (تابع)

الباب ٢٧ - الإعلام

../..

Distr. GENERAL
A/C.5/44/SR.37
20 December 1989
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

* هذه الوثيقة قابلة للتصويب . ويجب إدراج التصويبات في نسخة من الوثيقة وإرسالها مذيّلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشرها الى : Chief of the Official Records Editing Section, Room DC2-0750, 2 United Nations Plaza .
وستمدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في تصويب مستقل لكل لجنة من اللجان على حدة .

افتتحت الجلسة في الساعة ١٠/٢٠

البند ١٢٠ من جدول الاعمال : مسائل الموظفين (تابع)

(ب) احترام امتيازات وحصانات موظفي الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والمنظمات المتصلة بها (تابع) (A/C.5/44//11)

١ - السيد فليشهور : (وكيل الأمين العام ، المستشار القانوني) : قدم تقرير الأمين العام (الوثيقة A/C.5/44/11) بشأن احترام امتيازات وحصانات موظفي الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والمنظمات المتصلة بها ، الذي يغطي الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٨٨ إلى ١٠ حزيران/يونيه ١٩٨٩ ، والمعروض بالنيابة عن لجنة التنسيق الإدارية .

٢ - واستطرد قائلاً إن ميثاق الأمم المتحدة يسلم بأن موظفي هذه المنظمة ينبغي لهم أن يتمتعوا بالامتيازات والحصانات الضرورية لممارستهم لاختصاصاتهم على نحو مستقل . وهذا الشرط الاساسي قد جرى توسيع نطاقه بعد ذلك ، ومن ثم فإن هذه الامتيازات والحصانات قد أصبحت تشمل الآن الموظفين بجميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة . وفي وقت تضطلع فيه الأمم المتحدة والمنظمات الأخرى بمسؤوليات جديدة هامة تنيطها بها الدول الاعضاء ، بما فيها عمليات حفظ السلم والانشطة اللازمة في الميادين الاقتصادية والانسانية والايكولوجية وغيرها ، فإن احترام هذه الامتيازات والحصانات يعتبر دائماً ذا أهمية كبرى ، وقد قامت الجمعية العامة ، في دورتها الثالثة والأربعين ، بالحث على المراعاة الدقيقة لهذه الالتزامات ، وذلك من هذا المنطلق وحده .

٣ - واسترسل قائلاً إن تقرير الأمين العام يركز بشكل خاص على حالات اعتقال الموظفين واحتجازهم واختطافهم . وعدد هذه الحالات ، ولاسيما ما يتعلق منها بموظفي وكالة الأمم المتحدة لأغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) ، ما زال بالغ الارتفاع خلال الفترة المشمولة بالتقرير ، والشرق الاوسط يشكل منطقة تشير القلق على نحو حاد . ومصير المقدم وليم هيغنز ، الذي ما زالت تكتنفه الشكوك ، يبرز خطورة الوضع ، وهذا أيضاً هو شأن حالة أخرى وقعت بعد الفترة المشمولة بهذا التقرير . ففي ١٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩ ، دخلت قوات الامن الاسرائيلية مركز توزيع تابع للأونروا في قطاع غزة ، وقامت بفحص الملفات الرسمية . والموظفون الذين احتجوا على هذا التصرف تم اعتقالهم بالقوة ، وتعرض واحد منهم لاعتداء شديد . والأمم المتحدة والمنظمات الأخرى ما زالت تواجه ، في نفس الوقت ،

(السيد فليشهور)

صعوبات بالغة سواء فيما يتعلق بالاتصال بهؤلاء الموظفين المعتقلين أو المحتجزين أو فيما يتعلق بالحصول في الوقت المناسب على المعلومات المتعلقة بأسباب اعتقالهم أو احتجازهم .

٤ - ومضى يقول إن ثمة معلومات مفصلة بشأن حالات الاعتقال أو الاحتجاز أو الخطف أو الوفاة واردة في الفقرات ٨ و ٩ و ١٠ و ١٢ و ١٣ من التقرير وفي مرفقه الثاني . والمرفق الأول يورد قائمة موحدة بأسماء الموظفين المعتقلين أو المحتجزين أو المفقودين ، في حزيران/يونيه ١٩٨٩ ، الذين لم تتمكن الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة والمنظمات ذات الصلة من أن تنفذ حيالهم حقهم في الحماية على نحو كامل . وثمة حوادث مماثلة للحوادث التي وقعت بالنسبة لبعض موظفي منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، مما أشير إليه في الفقرة ١٣ ، وقعت مؤخرا أيضا فيما يتصل بثلاثة من موظفي منظمة العمل الدولية ، بيد أنه قد سمح في النهاية لفريق من أربعة موظفين بالاتصال بالسيدة غوينيث ميبراثو ، التي ذكرت حالتها في الفقرة ٥ من المرفق الثاني للتقرير ، وذلك في ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ . ولقد أمكن ، في الواقع ، إطلاق سراح كثير من الموظفين ممن سبق الإبلاغ عن اعتقالهم أو احتجازهم ، وذلك بفضل بذل جهود دؤوبة شاركت فيها اتحادات الموظفين .

٥ - وعرض لموضوع القيود المفروضة على السفر فقال إنه لم يحدث أي تحسن في هذا الشأن فيما يتعلق بالسفر الرسمي لبعض موظفي الاونروا والاونكتاد إلى الضفة الغربية وقطاع غزة وخروجهم منهما . والقيود التي تفرضها سلطات الولايات المتحدة على السفر الذي يتجاوز دائرة نصف قطرها ٢٥ ميلا ومركزها ساحة كولومبس بمدينة نيويورك ، بالنسبة للموظفين من جنسيات معينة ، قد تم توسيع نطاقها لتشمل السفر غير الرسمي من قبل رعايا الصين . وهذه المعاملة التمييزية للموظفين استنادا إلى جنسيتهم تتعارض مع فكرة الخدمة المدنية الدولية . ومن المأمول فيه أن تؤدي التحسينات الحالية في المناخ السياسي الدولي إلى رفع تلك القيود في وقت قريب .

٦ - وأردف قائلا إنه بالرغم من إصرار الأمين العام على أن ما تقوم به بعض البلدان الاعضاء من محاولات لفرض ضرائب ما على الموظفين من رعاياها لا يتفق مع المصوك الدولية القائمة ، فقد كانت هناك حالات جديدة من هذا القبيل في الفترة المشمولة بالتقرير ، كما هو مبين في الفقرات ١٧ إلى ٢١ من تقرير الأمين العام .

(السيد فليشهور)

٧ - وأضاف قائلاً إن الحالات المتعلقة بالاستخفاف بامتيازات وحصانات الموظفين ما زال يجري رصدها عن كثب ، ومنسق الأمم المتحدة للأمن يعمل كمركز تنسيق لتبادل المعلومات ذات الصلة . والأمين العام والرؤساء التنفيذيون للمنظمات المعنية يتدخلون بصفقتهم الشخصية عندما يتطلب الأمر ذلك . وسلامة عمل مؤسسات المنظومة تقتضي أن تمتنع كافة الدول الأعضاء عن القيام بأي إجراء يعوق أداء الموظفين لأعمالهم ، وأن يمثل موظفو الأمم المتحدة وسائر المؤسسات المعنية ، عند اضطلاعهم بواجباتهم ، للالتزامات المترتبة على النظامين الاساسي والاداري لموظفي الأمم المتحدة .

٨ - السيد غبرمدهن (اثيوبيا) : قال إن بلده يشارك الأمين العام مشاركة كاملة فيما يبديه من اهتمام بشأن أمن وسلامة الموظفين ، وهو يتعاون معه تعاوناً تاماً في هذا المضمار . ولقد بلغ به الأمر أن أطلق سراح أفراد ممن ارتكبوا أفعالا لا تتفق مع مركزهم كموظفين مدنيين دوليين ، وذلك استجابة منه لنداءات الأمين العام . والافراج عن موظف اثيوبي يعمل في مكتب الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ، في حزييران/يونيه ١٩٨٩ ، يعتبر مثالا جديدا من أمثلة هذا التعاون . بيد أنه ينبغي أن يراعى ، عند حث الدول الأعضاء على احترام امتيازات وحصانات الموظفين ، أنه يجب على هؤلاء الموظفين أن يدعموا مبادئ الميثاق وأن يمثلوا للنظامين الاساسي والاداري لموظفي الأمم المتحدة .

٩ - وواصل كلامه قائلاً إن السيد تسفامريم سقاي قد حُكم عليه بالسجن مدى الحياة بتهمة التجسس . ورغم ذلك ، فقد سمح بزيارته من قبل أعضاء أسرته وكذلك من قبل بعض موظفي الامانة العامة ، كما أنه قد زود بما يلزمه من خدمات طبية . والجملة الاخيرة من الفقرة ٣ من المرفق الثاني بتقرير الأمين العام مضللة في مضمونها : فقد اتخذت الترتيبات اللازمة لعقد اجتماع مع الأمين العام المساعد لتنظيم الموارد البشرية ، ولكن السلطات الاثيوبية قد أُبلغت من قبل اللجنة الاقتصادية لأفريقيا أن هذا الاجتماع لا يتفق مع جدول مواعيد الأمين العام المساعد . والاستخدام المتكرر لعبارة "رهين الاحتجاز" غير مقبول من جانب حكومة اثيوبيا ، فالسيد سقاي قد أُدين في محاكمة قانونية مشروعة بارتكاب التهم الموجهة إليه . والأمين العام قد أُبلغ بالحالة ، من جميع نواحيها ، في مذكرة مؤرخة في ٢٧ آب/اغسطس ١٩٨٧ . أما فيما يتعلق بالحادث المؤسف الوارد ذكره في الفقرة ٤ من المرفق الثاني بتقرير الأمين العام ، فإن وزير خارجية اثيوبيا لم يتلق في أي مرحلة أي رسالة من الأمم المتحدة .

(السيد غبرمدهن ، اشيوبيا)

١٠ - واختتم كلامه قائلا إن وفده يحتفظ بالحق في تقديم مزيد من الايضاحات للقضايا ذات الصلة عند تلقي التعليمات اللازمة من حكومته .

البند ١٢٦ من جدول الاعمال : تنسيق شؤون الادارة والميزانية بين الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية

(٢) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية (A/44/711 و Add.1)

١١ - السيد مسيلي (رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية) : قال إن اللجنة الاستشارية تقدم ، وفق الاجراء المعمول به منذ عام ١٩٨٢ ، مادة احصائية عن مختلف المواضيع التي تم تناولها في التقارير المفصلة التي تعدها كل سنتين . والميزانيات العادية للأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية ، لعام ١٩٩٠ ، تبلغ ٧٢١ ٨٢٩ ٣٠٦ دولارا . والتقديرات المتعلقة بعمليات صيانة السلم ، التي كان مجموعها ٧٢٠,٧ مليون دولار في عام ١٩٨٩ ، قد تبلغ ٧٧٠ مليون دولار ، بالاضافة إلى ذلك . والانخفاض (البالغ ١٣٣ ١ وظيفة) في عدد الوظائف الشابة يرجع أساسا إلى عملية اصلاح الراهنة . والفقرة ٩ من تقرير اللجنة الاستشارية توضح أن المبلغ المقدم من الميزانيات العادية من أجل تكاليف دعم أنشطة التعاون التقني . والبرامج العادية للتعاون التقني في عام ١٩٩٠ ستبلغ ما مجموعه ٢٨٠ ١١٦ ٨٠٠ دولار ، ومعظمها مقدم في إطار الميزانية العادية لمنظمة الصحة العالمية .

١٢ - وتابع كلامه قائلا إن العدد الاجمالي للموظفين ، المبين في الجدول التالي للفقرة ٢٨ يبلغ ٢٦٤ ٥٠ ، رغم أن تطبيق مختلف المعايير قد جعل عدد المشتركين في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة يصل إلى ٥٤ ٠٠٦ مشتركاً . ولفت انتباه اللجنة إلى الجدول هاء ، وذلك في ضوء احتمال القيام في وقت لاحق بمناقشة صندوق رأس المال المتداول التابع للأمم المتحدة . وذكر أن المبلغ المبين فيما يتعلق بهذا الصندوق (١٠٠ ٠٠٠ دولار) لا يتصل إلا بالميزانية العادية ، وهو لا يتضمن عمليات صيانة السلم . ولو كانت عمليات صيانة السلم هذه قد تمت اضافتها لكان قد حدث هبوط كبير في النسب المئوية المبينة في الاعمدة النهائية بالجدول هاء ، بالنسبة للأمم المتحدة . وإجمالي كافة الاشتراكات غير المسددة للأمم المتحدة في ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ كبير إلى حد بعيد ، كما هو مبين في الجدول زاي .

(السيد مسيلي)

١٣ - وأعقب ذلك بقوله إن الاجراء الذي اعتمدته الجمعية العامة يمكن اللجنة الاستشارية من تقديم دراسات عن مواضيع خاصة عند الاقتضاء . والوثيقة A/44/711/Add.1 تتصل بالعلاقة بين برنامج الاغذية العالمي ومنظمة الاغذية والزراعة والامم المتحدة . واللجنة الاستشارية قد قدمت تعليقاتها إلى لجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها التابعة لبرنامج الاغذية العالمي ، وكذلك إلى الجمعية العامة . وهي تنوي أن تستمر في متابعة هذا الموضوع وأن تقدم التقارير اللازمة إلى الجمعية العامة عند الاقتضاء .

البندان ١٢٣ و ١٢٤ من جدول الاعمال : الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ وتخطيط البرامج (تابع) (A/44/3 ، A/44/6/Rev.1 ، A/44/7 و Corr.1 و

2 ، A/44/16)

القراءة الاولى (تابع)

الباب ٢٧ - الاعلام (A/44/329 و Add.1 ، A/44/433 و Add.1 ؛ A/C.5/44/CRP.3) ١٤ - السيد بودوث (مدير شعبة تخطيط البرامج والميزانية) : قال إن مقترحات الميزانية ، فيما يتمثل بالبواب ٢٧ ، تختلف عن التقديرات المنقحة المعتمدة من قبل الجمعية العامة ، في دورتها الثالثة والرابعين ، من حيث أنها تطالب بإلغاء مكتب العمليات البرنامجية وشعبة الاتصال باللجان والخدمات الادارية ، وينقل اختصاصات المكتب التنفيذي وبعض اختصاصات الوحدات الملغيتين إلى مكتب وكيل الامين العام . والهيكل المنقح قد ورد وصفه في الجدول الوارد بالفقرة ٢٧-٦ من الميزانية البرنامجية المنقحة . ولجنة البرنامج والتنسيق قد طالبت بتمديد الوحدة التي ستتناول قضية فلسطين تحديدا واضحا ، وهذه الوحدة هي وحدة البرامج المركزية بقسم الاذاعة التابع لدائرة المجلات الالكترونية والافلام . والوحدة المعنية بالانشطة المناهضة للفصل العنصري تتبع نفس الدائرة وبها ما مجموعه ١٨ وظيفة .

١٥ - وتطرق إلى القول بأن الامانة العامة قد قامت ، استجابة منها لطلب لجنة البرنامج والتنسيق ، بتقديم معلومات عن الاولويات المقترحة في الوثيقة A/C.5/44/CRP.3 ؛ وحجم الموارد المرتبطة بالانشطة ذات الاولوية العليا والانشطة ذات الاولوية المنخفضة يتفق تقريبا مع الانظمة والقواعد المتعلقة بالتخطيط البرنامجي . وعدد البرامج الفرعية في هذا الباب هو نفس العدد الوارد في فترة السنتين السابقة ، وإن كان عدد العناصر البرنامجية قد زاد بمقدار عنصر واحد ، حيث أن العنصر القديم ٤-١ (تقرير المصير) قد قُسم إلى العنصرين البرنامجيين ٤-١ و ٤-٢

(السيد بودوث)

(الكفاح ضد الفصل العنصري ، ومسألة ناميبيا ، وقضية فلسطين) و ١-٥ (تقرير المصير وإنهاء الاستعمار) .

١٦ - وانتقل إلى القول بأن ثمة اقتراح بتخفيض الموارد المتكررة بنسبة ١ في المائة تقريبا . ومن المطلوب مبلغ يناهز ١,٦ مليون دولار تحت بند التكاليف غير المتكررة ، ونصف هذا المبلغ تقريبا يتعلق بدعم الرسالة الاخبارية "انتعاش افريقيا" والنصف الآخر يتصل بالحصول على معدات حاسبات الكترونية . والموارد الخارجة عن الميزانية تقدر بمبلغ ٤,٧ مليون دولار ، ومنها ٣,٤ مليون دولار من أجل نشرة "منبر التنمية" بالاضافة إلى ١ مليون دولار تقريبا تمثل مساهمات مقدمة من البلدان المضيفة لمراكز إعلام الأمم المتحدة .

١٧ - وزاد عن ذلك أن قال إن معدل شغور الوظائف بإدارة شؤون الاعلام يبلغ ١,٥ في المائة بشكل اجمالي ، وهناك معدل شغور يبلغ ٦ في المائة في الفئة الفنية وما فوقها تقابله زيادة طفيفة في وظائف الخدمات العامة .

١٨ - السيد مسيلي (رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية) : قال إن اللجنة الاستشارية تعتقد أنه يمكن تحسين عرض المعلومات المتعلقة بكيفية توزيع موارد إدارة شؤون الاعلام على البرامج الفرعية المختلفة . والمعلومات الاضافية التي سبق للجنة أن طلبتها في هذا الشأن واردة في الفقرة ٢٧-٥ من تقريرها .

١٩ - واستطرد قائلا إن اللجنة الاستشارية قد قامت ، مرة أخرى ، بتقديم معلومات ، تحت الباب ٢٧ ، عن الموارد الاعلامية ، وذلك في إطار أبواب أخرى بالميزانية . وهذه الموارد تناهز في مجموعها ١٥,٢ مليون دولار و ٦٣ وظيفة ، مما ورد في الجدول التالي للفقرة ٢٧-٦ من تقرير اللجنة . وأشار إلى أن اللجنة الاستشارية قد طلبت إلى الأمين العام أن يستعرض مرة أخرى موضوع توحيد الأنشطة الاعلامية في إطار إدارة شؤون الاعلام في موعد لا يتجاوز عام ١٩٩٢ .

٣٠ - واسترسل قائلا إن اللجنة قد ناقشت مسألة إدخال تغييرات هيكلية على إدارة شؤون الاعلام ، وذلك في الفقرة الفرعية ٢٧-٩ . وهي قد لاحظت أنه لم يرافق ذلك وصف للتغييرات المتعلقة ببرامج النشاط في إطار التوجيه التنفيذي والادارة ، وأبست أملها في أن هذا الاغفال سوف يصحح في وثائق الميزانية التي ستقدم مستقبلا .

(السيد مسيلي)

٢١ - ومضى يقول إن اللجنة قد وافقت ، كما هو مبين في الفقرة ٢٧-١٠ ، على ما طلبه الأمين العام من أجل انتاج الرسالة الاخبارية "انتعاش افريقيا" والملف الاعلامي المتصل بالانتعاش الاقتصادي الافريقي .

٢٢ - وأردف قائلا إن اللجنة الاستشارية لم تر أن التدريب في فن الخطابة والعرض التلفزيوني يمثل نشاطا جديرا بالاولوية ، فالموظفون بوسعهم أن يتحدثوا عن موضوع عملهم إذا كانت لديهم دراية به . واللجنة قد أوصت بالتالي بإجراء تخفيض مقـداره ٨٠٠ ١٢ دولار ، على النحو المفصل في الفقرة ٢٧-١٣ .

٢٣ - وأضاف قائلا إن الفقرتين ٢٧-١٥ و ٢٧-١٦ توضحان أن اللجنة الاستشارية قد تبين لها أن السياسة المتعلقة بإنتاج "حولية الأمم المتحدة" في الوقت المناسب لم تنفذ حتى الآن . وهي قد أحاطت علما بأن الأمين العام ينوي أن يستعرض هذه المسألة على نحو شامل وأن يقدم تقريراً عن ذلك إلى لجنة الاعلام في عام ١٩٩١ .

٢٤ - وواصل كلامه قائلا إن اللجنة قد ناقشت ، في الفقرتين ٢٧-١٧ و ٢٧-١٨ ، موضوع نشرة "منبر التنمية" ، كما أنها قد أشارت في هذا السياق إلى نشرة "التنمية العالمية" التي يطلع برنامج الأمم المتحدة الانمائي بانتاجها في الوقت الراهن . وهي قد ارتأت أن ثمة حاجة إلى قيام الأمم المتحدة والبرنامج الانمائي بتوضيح دور كل من النشرتين وجمهور قرائها المستهدف .

٢٥ - واختتم كلامه قائلا إن اللجنة الاستشارية لم تتناول ، عند نظرها في الباب ٢٧ ، تقرير وحدة التفتيش المشتركة في هذا الصدد (A/44/329 و 433) .

٢٦ - السيد مونث (رئيس لجنة البرنامج والتنسيق) : قال إن لجنة البرنامج والتنسيق ما فتئت ، خلال السنتين الماضيتين تولي اهتماما كبيرا بهيكل إدارة شؤون الاعلام وتكوينها وحماتها من الموارد ، ولقد قدمت عددا من التوصيات في هذا الشأن . وفي آخر دورة عقدتها اللجنة ، كان محط اهتمامها بصفة خاصة هو رصد مدى اتباع الأمين العام لتوصياتها السابقة . وهي قد أحاطت علما بالتالي بالجهود الحقيقية المبذولة من أجل تحسين عرض الباب ٢٧ . ولقد تبين لها ، من ناحية أخرى ، أن الموارد والأنشطة ما زال يجري عرضها على أساس الوحدات الادارية ، لا على أساس البرامج والبرامج الفرعية ، مما يتعارض مع البند ١٠٤-١ والمادة ٣-٦ من الانظمة والقواعد التي تنظم

(السيد مسيلي)

تخطيط البرامج . ومن ثم ، فقد أوصت ببذل الجهود اللازمة لعرض برامج الأنشطة استنادا إلى البرامج .

٢٧ - وتابع كلامه قائلا إن اللجنة قد لاحظت أن شمة بعض من الاغفالات في التوجيهات المتعلقة بالاولوية تحت هذا الباب ، ولاسيما فيما يتعلق بالسلم والامن ، وتقرير المصير وإنهاء الاستعمار ، ومشاكل التنمية - ولاسيما مسألة الدين - ، وناميبيا والفصل العنصري ، وفلسطين ، وحقوق الانسان . ومن حسن الحظ أن الادارة قد قدمت الآن شيئا من التفاصيل عن هيكلها ، كما أن اولوياتها قد بدأت تتسم بمزيد من الوضوح . واللجنة لم توصي إلا بالعمل بنشاط على ادخال التحسينات اللازمة فيما يتعلق ببيان الاولويات ، وذلك عند الانتهاء من إعادة تشكيل هيكل الادارة .

٢٨ - وأعقب ذلك بقوله إن التنوع اللغوي داخل الادارة له أهمية قصوى ، حيث أن اللغة هي أداة الاتصال . واللجنة قد شددت بالتالي على ضرورة تقوية البرامج الاذاعية التي تبث باللغات البرتغالية والبابيامنتو - الهولندية والفرنسية الكريولية . وهي قد أوصت بتوخي الحرص في نقل الموارد داخل الادارة من أجل تجنب أي آثار معاكسة على تنفيذ البرامج .

٢٩ - وتطرق إلى القول بأن التوازن الجغرافي بالادارة له أهمية كبيرة . وشمة حاجة إلى التعبير بشكل عملي عن التأكيدات التي سبق تقديمها في هذا الشأن ، ولاسيما فيما يتعلق بالوظائف العليا .

٣٠ - وانتقل إلى القول بأن التوصية التي قدمتها اللجنة في الفقرة ٢٦٧ من تقريرها يجب أن تكون مقرونة بالتوصية الواردة في الفقرة ١٩ . والموارد ينبغي توزيعها بحكمة فيما بين مختلف المراكز .

٣١ - وزاد عن ذلك أن قال إن المعلومات التي قدمتها الامانة العامة في الوثيقة A/C.5/44/CRP.3 قد ست النقص في المعلومات المتعلقة بالاولويات تحت الباب ٢٧ ، والتي علقت عليها اللجنة في الفقرة ٢٦٨ من تقريرها .

(السيد مسيلي)

٢٢ - واستطرد قائلاً إن اللجنة قد أوصت بالموافقة على السرد البرنامجي المتعلق بالباب ٢٧ ، مع مراعاة مفهوم معين ورد ذكره بالتحديد في الفقرة ٢٦٩ من تقريرها . والأمانة العامة بحاجة الى إضفاء طابع منهجي على متابعتها للتوصيات المتمثلة بإدارة شؤون الإعلام .

٢٢ - السيد غوبتا (الهند) : قال إن تنفيذ القرار ٢١٣/٤١ كانت له عواقب سيئة في عدد من الحالات ، بما في ذلك الطريقة التي تجري بها حالياً إعادة تشكيل إدارة شؤون الإعلام . وذكر أن وفده لا يعارض إعادة تشكيل الإدارة من حيث المبدأ ، ولكنه يعارض فقط الطريقة التي تتم بها هذه العملية . وفي معظم الحالات الأخرى ، تم تحقيق التخفيضات في أعداد الموظفين ، التي طالب بها فريق الخبراء الحكومي الدولي الرفيع المستوى ، من خلال الإنقاص التدريجي ؛ أما في حالة إدارة شؤون الإعلام فقد كانت هناك عمليات نقل وتحويل بالجملة للموظفين والمسؤوليات . وإعادة التنظيم غير متمشية مع الولايات المنوطة بالأمم المتحدة . فقرابة نصف الولايات في الخطة المتوسطة الأجل تتعلق بالتنمية الاقتصادية ، وهناك ٢٠ في المائة أخرى منها تتناول التنمية الاجتماعية على سبيل المثال . وفي إطار الباب ٢٧ ، مع هذا ، كانت الولايات تابعة لبرنامج واحد ، وهذا البرنامج يتضمن أيضاً أنشطة من قبيل حقوق الإنسان والإغاثة في حالات الكوارث . وهيكل الإدارة ينبغي له أن يعكس الولايات المنوطة بالمنظمة في ميداني التنمية الاقتصادية والاجتماعية . والخريطة التنظيمية الواردة في المرفق الثالث من الوثيقة A/C.5/44/CRP.3 تبين أن ثمة قسماً تابعاً لشعبة الاتصالات وإدارة المشاريع يتحمل المسؤولية المتعلقة ببرامج التنمية الاقتصادية والاجتماعية وحقوق الإنسان . فلماذا لم يجر تناول حقوق الإنسان بشكل مستقل ؟ وقد لاحظت وحدة التفتيش المشتركة في تقريرها (A/44/433 ، الفقرة ٢٠١) إن إعادة تنظيم الإدارة قد أدت فيما يبدو الى الاستعاضة عن شكل من أشكال انعدام الترابط بشكل آخر .

٢٤ - واختتم كلامه قائلاً إنه يؤيد توصية اللجنة الاستشارية بعدم الموافقة على الاموال المطلوبة من أجل التدريب على فن الخطابة .

٢٥ - السيد ايتوكيت (أوغندا) : أيدّ التعليقات التي أدلى بها ممثل الهند ، وأشار الى أن وفده ما فترئ يتخذ موقفاً واضحاً بالنسبة لإعادة تشكيل إدارة شؤون الإعلام ، لا من منطلق النقد بل من منطلق مساعدة الإدارة في عملية إعادة التشكيل .

(السيد ايتوكيت ، أوغندا)

٣٦ - واسترسل قائلا إن الجمعية العامة قد وافقت ، في دورتها الثالثة والاربعين ، على ١٨ وظيفة من أجل وحدة مناهضة الفصل العنصري ، وليس من الواضح ما إذا كان قد تم شغل هذه الوظائف أم لا . وبَيِّن أن وفده يـسود أن تقوم الامانة العامة بتوفير معلومات مستكملة عن الموارد البشرية والمالية المخصصة لهذه الوحدة . وأوضح أن الجمعية العامة قد أيدت أيضا توصية لجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي تطالب بتحديد وحدة مستقلة من أجل فلسطين في شعبة انتاج المواد الإعلامية . ومدير شعبة الميزانية قد قال ، فيما يبدو ، في ملاحظاته التمهيدية أن هذه الوحدة قد شُكِّلَت في إطار دائرة المجلات الالكترونية والافلام . ومن شأن هذا أن يبعث على القلق ، لأن المسألة تتمثل في أن قرارا بعينه من قرارات الجمعية العامة م يجز تناوله على نحو سليم .

٣٧ - ومضى يقول إن وفده يرحب بتقديم معلومات عما يتم حاليا من أجل زيادة تمثيل البلدان النامية في الإدارة ، ولا سيما بالوظائف ذات الرتب العليا ، وذلك وفقا للتوصية ٣٧ من توصيات فريق الخبراء الحكومي الدولي الرفيع المستوى . وهو يقدر ما قامت به الإدارة من أجل التعريف ببرنامج العمل من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا ، ولا سيما نشرتها التي تصدر كل شهرين والمسماة "انتعاش افريقيا" . وأعرب عن أمله في أن تخصص لهذه النشرة موارد كافية في برنامج عمل الفترة ١٩٩٠ - ١٩٩١ .

٣٨ - وأردف قائلا إن مراكز إعلام الأمم المتحدة قد لعبت دورا هاما ، ولاسيما في البلدان النامية . وفي الدورة الثالثة والاربعين للجمعية العامة كانت هناك مناقشة مكثفة بشأن عدد وتوزيع مراكز الإعلام هذه ؛ ومن الواجب على الامانة العامة أن تبذل كل جهد ممكن من أجل تعزيز أداء هذه المراكز مع مراعاة توفر الموارد ، وذلك في ظل اقتراب الأمم المتحدة من التسعينات وتزايد الاعتراف بمنجزاتها . وأضاف أن وفده لا يرى ، على سبيل المثال ، أن وجود مركز واحد لبلدين يمثل أكثر الطرق فعالية في مجال الوصول الى السكان . وهو يأمل في أن يلقي هذا الرأي بعضا من اهتمام الامانة العامة .

٣٩ - وأضاف قائلا إن تقارير وحدة التفتيش المشتركة تتضمن تعليقات ذات صلة ينبغي النظر إليها ، لا باعتبارها انتقادات موجهة ، بل باعتبارها تقييما موضوعيا لنتائج إعادة تشكيل الإدارة . وردود الامين العام لم تشمل ، للأسف ، إلا التوصيات الواردة

(السيد ايتوكيت ، أوغندا)

في تقارير الوحدة ، وقد أغفلت قضايا هامة أخرى تحتاج الدول الاعضاء الى ردود بشأنها من الامانة العامة .

٤٠ - السيد هيل (الولايات المتحدة الأمريكية) : كرر الإعراب عن تأييد وفده للجهود التي يبذلها وكيل الامين العام لشؤون الإعلام من أجل إعادة تشكيل إدارته . ولاحظ أن وفده يشعر بالقلق مع هذا لما خلصت إليه وحدة التفتيش المشتركة من أن إعادة التشكيل لم تأت بتحسين ملموس . وأبدى أمله في أن تقدم الامانة العامة ردا كاملا على هذا الاستنتاج .

٤١ - وواصل كلامه قائلا إنه مما يبعث على القلق كذلك أن ١٥٠ موظفا من موظفي إدارة شؤون الإعلام مازالوا غير مكلفين بالعمل - وهذا وضع يجب تصحيحه بأسرع وقت ممكن . وأعلن أن وفده يرغب في معرفة ما يظطلع به هؤلاء الموظفون في الوقت الراهن من مهام . ونبّه الى أن بعض هذه الوظائف قد يمكن إلغاؤها .

٤٢ - وتابع كلامه قائلا إن وفده يؤيد بقوة توصية اللجنة الاستشارية التي تطالب باستعراض دعم الأنشطة الإعلامية بالأمم المتحدة في موعد غايته عام ١٩٩٢ ، وهو يود أن يعرف كيفية تنفيذ هذه التوصية حاليا . وهو موافق أيضا على تعليقات اللجنة الاستشارية بشأن استمرار وجود بعض صعوبات فيما يتعلق بنشر "حولية الأمم المتحدة" . والتمادي في عدم الالتزام بمواعيد النشر ، رغم توفير موارد إضافية من الموظفين واتخاذ قرار بإصدار طبعة موجزة ، يبعث على الأسى بشكل خاص . ونوه بأن بلده لا يقبل رأي الامين العام القائل بأن القرار ٢٥٢/٤٠ لا يمثل سوى "توصية" في هذا الصدد ، فهو قرار من قبل الجمعية العامة جدير بالتنفيذ . وهو يوافق اللجنة الاستشارية فيما ذهبت إليه من أنه ينبغي إعادة النظر في منشور "منبر التنمية" ، ولا سيما في ضوء احتمال حدوث تداخل مع منشور "التنمية العالمية" . وذكر أن الامانة العامة مطالبة بتقديم معلومات بشأن "منبر التنمية" ، من قبيل الاتجاهات الأخيرة في الاشتراكات ونتائج التقييمات .

٤٣ - وأعقب ذلك بقوله ان الفقرة ٣٧ - ١٤ من تقرير اللجنة الاستشارية تبين أن خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية المتعلقة بإدارة شؤون الإعلام مازال يجري تقديمها من قبل B. Eichwald and Company . وأشار الى أن وفده يود أن يعرف ، في ضوء الانظمة والقواعد المالية المتعلقة بالعطاءات التنافسية ، منذ متى وهذه الشركة

(السيد هيل ، الولايات المتحدة الأمريكية)

توفر تلك الخدمات ، وما إذا كانت قد اتخذت أي خطوات لطرح هذا العقد في عطاء تنافسي .

٤٤ - وتطرق الى القول بأن وفده يكرر القول بأن لديه تحفظات قوية بشأن الأنشطة الإعلامية للإدارة المتمثلة بقضية فلسطين ، فشمة أنشطة كثيرة منها تتضمن قيام الأمم المتحدة بتحليل التطورات السياسية في المنطقة وهي غير قاصرة على تقديم التقارير عن أنشطة الأمم المتحدة . وهو لن يطالب بإجراء تصويت مسجل بشأن هذه المسألة ، ولكن لا يجوز اعتبار هذا دلالة على حدوث أي تغيير في موقفه المبدئي .

٤٥ - السيد وو غانغ (الصين) : قال إن وفده يعلق أهمية كبيرة على أعمال إدارة شؤون الإعلام . وهو قد أحاط علما بإعادة تنظيم الإدارة على نحو كبير ، ويأمل في أن يؤدي دمج مكتب العمليات البرنامجية وشعبة الاتصال باللجان والخدمات الإدارية ، السابقين ، في مكتب وكيل الأمين العام الى تسهيل التوجيه التنفيذي والإدارة والقدرة على تنسيق البرامج لدى هذه الإدارة . ولكنه يشارك اللجنة الاستشارية فيما أعربت عنه من قلق بشأن عدم قيام الأمين العام بإيراد وصف للتغييرات المترتبة في برامج النشاط في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة .

٤٦ - وانتقل الى القول بأن اقتراح الأمين العام بتمويل ٢١ وظيفة مؤقتة الى وظائف شابتة من شأنه أن يعزز أعمال الإدارة وأن يخفف من أثر تخفيض الوظائف الزائد عن المعدل المتوسط والبالغ ١٤ في المائة . ومبدأ التوزيع الجغرافي العادل ينبغي مراعاته فيما يتعلق بعمليات تخفيض الوظائف ونقل الموظفين على السواء . وتمثيل البلدان النامية في الوظائف العليا بحاجة الى مزيد من التحسين ، بصفة خاصة .

٤٧ - وزاد عن ذلك أن قال إن تحديد الأولويات الواردة في مذكرة الأمين العام (A/C.5/44/CRP.3) من شأنه أن يسهل بلوغ توافق في الآراء فيما يتعلق بالسباب ٢٧ . وشمة مواضيع عديدة جديدة بالفعل بأن تحظى بالأولوية ، مثل السلم والأمن ، والكفاح ضد الفعل العنصري ، ومسألة ناميبيا وقضية فلسطين . ومما يبعث على الارتياح ، بصفة خاصة ، أن الموضوعين الأخيرين قد وضعوا في بند مستقل كما جرى التشديد عليهما في الميزانية البرنامجية . وبين أن وفده يوافق على ما ارتآه كثير من أعضاء لجنة البرنامج والتنسيق من أن الإدارة يجب عليها أن تولي مسألة تنمية البلدان النامية مزيدا من الاهتمام . وهو يشعر بالقلق أيضا إزاء خفض الموارد المتعلقة بالأنشطة

(السيد وو غانغ ، الصين)

البرنامجية ووجود زيادة كبيرة في تكاليف الدعم البرنامجي . وأوضح أن هذا الاتجاه سائد في أبواب أخرى كذلك ، ولا يجوز السماح له بأن يؤثر بشكل ضار على تنفيذ البرنامج .

٤٨ - السيد روستيكو (بنن) : قال إن وفده يقدر ما بذلته الامانة العامة من جهود ، وإن كانت جهودا غير قوية ، في مجال تنفيذ توصيات لجنة البرنامج والتنسيق بشأن إعادة تشكيل إدارة شؤون الإعلام ، وإنه يؤيد الآراء التي أعربت عنها الوفود الأخرى لتوها ، ولا سيما وفد أوغندا .

٤٩ - واستطرد قائلا إن المرفق الثالث بالوثيقة CRP.3 يتضمن وحدة برامج مركزية ومن الواضح أن هذه الوحدة قد انتجت برامج إذاعية بشأن قضية فلسطين ، وهي قضية هامة . وأضاف أن وفده يود أن يعرف ما إذا كانت هذه الوحدة لا تنتج إلا برامج متعلقة بفلسطين . وإذا كان الأمر على هذا النحو ، فإنه ينبغي تغيير اسمها لبيان أهمية هذا النشاط . والأهمية التي توليها الأمم المتحدة لمسألة ناميبيا ، وخاصة في الحالة الراهنة ، غير واضحة من الوثائق المعروضة على اللجنة . ولا يكفي الاقتصار على تناول الانتخابات في ناميبيا ؛ فثمة تطورات أخرى ، سوف تحدث ، ينبغي لها أن تحظى بالاهتمام الواجب .

٥٠ - واسترسل قائلا إن الامانة العامة قد قدمت تأكيدات كثيرة بشأن التوزيع الجغرافي للوظائف ، ولا سيما وظائف الرتب العليا . ولاحظ أن وفده يرحب بتقديم بيان مستكمل عن الحالة الراهنة .

٥١ - السيدة انسيلا (كوستاريكا) : قالت إن وفدها يشعر بالقلق بشأن ما ورد في الفقرة ٢٧-٣١ من وثيقة الميزانية من اقتراح إجراء تخفيض في الزمالات الدراسية للمذيعين والصحفيين الذين يختارون لبرنامج التدريب السنوي . ونبهت الى أن هذا الإجراء سيؤثر بشكل معاكس على نشر المعلومات المتعلقة بالأمم المتحدة في البلدان الأشد فقرا التي لا تستطيع إيفاد مراسلين لها الى نيويورك . وأعلنت أن وفدها يريد أن يعرف أسباب وحجم هذا التخفيض المقترح .

٥٢ - ومضت قائلة إن الفقرة الفرعية ٣١ من الأنشطة الوسيطة المدرجة فيما يتعلق بعنصر البرنامج الفرعي ٣ - ٣ في السرد البرنامجي لها نفس صيغة الفقرة الفرعية ٣١

(السيدة انسيرا ، كوستاريكا)

من الأنشطة الوسيطة المدرجة فيما يتعلق بعنصر البرنامج الفرعي ٣ - ٣ لشعبة النشر تحت الاحتياجات من الموارد . وهذا يدل على وجود ازدواج في البرامج وعلى سوء استخدام للموارد البشرية والمادية .

٥٣ - وأردفت قائلة إن الفقرة ٢٧ - ٥١ من الميزانية البرنامجية المقترحة تشير الى أن من المطلوب مبلغا مقداره ٦٠٠ ٣٠٠ دولار من أجل خدمات الخبراء المتمثلة بانتاج "كتالوج السينما والفيديو" لعام ١٩٩٠ . وذكرت أن وفدها لا يرى أن ثمة ما يدعو الى رصد مبلغ من هذا القبيل لمجرد استكمال منشور موجود بالفعل . وهو يشترك اللجنة الاستشارية في عدم اقتناعها بضرورة تنظيم دورات تدريبية في فن الخطابة والعرض التلفزيوني ، بما أشير إليه في الفقرة ٢٧ - ٢٥ .

٥٤ - السيد شيك (اسرائيل) : طالب اللجنة بأن تحيط علما بما لدى وفده من تحفظات قوية بشأن أنشطة إدارة شؤون الإعلام المتعلقة بقضية فلسطين ، وأشار الى أن وفده قد يعود الى تناول هذا الموضوع خلال القراءة الثانية .

٥٥ - السيد أبتون (المملكة المتحدة) : قال إن وفده يشارك في الشعور العام بخيبة الأمل لأن الإدارة غير قادرة حتى الآن على الاستجابة لاهتمامات الدول الاعضاء ، فسي استجابة كاملة ، رغم القيام بمجهود كبير . وبيّن أن التأكيدات المقدمة الى اللجنة في عام ١٩٨٨ بشأن التأخير في نشر "حولية الأمم المتحدة" لم تنفذ ، وردود الأمانة العامة على اللجنة من خلال اللجنة الاستشارية لم تكن مرضية ، بصفة خاصة . وأوضح أن وفده يريد أن يتلقى معلومات عن التقدم الذي تم إحرازه في الواقع في مجال تحسين التوزيع والمبيعات وكذلك عن مستوى الملاك الحالي بالوحدة المعنية . وأضاف أنه لا بد وأن تكون هناك أسباب للعقبات تزيد عن تلك الأسباب التي ذكرتها الأمانة العامة للجنة . ومجلس المنشورات قد يُطلب إليه أن يقدم تقريرا عن هذا الموضوع الى لجنة المؤتمرات ، وربما كان ذلك من أجل نقل نشر "الحولية" الى خدمات المؤتمرات والمكتبة .

٥٦ - السيد عبد الله (العراق) : قال إن قضية فلسطين تستحق أن تكون لها الصدارة من بين أولويات الأمم المتحدة . وأنشطة الإعلام المتمثلة بفلسطين ينبغي لها بالتالي

(السيد عبد الله ، العراق)

أن تتلقى الدعم المناسب ، وخاصة فيما يتعلق بنشر كتيبات تتضمن وصفاً لأنشطة الكيان الصهيوني وبانتاج مواد سمعية - بصرية عن حالة السكان العرب . ولاحظ أن وفده مهتم كذلك ببرامج مناهضة الفصل العنصري ، وهي من البرامج التي تتطلب تنفيذا عاجلاً .

٥٧ - السيد الهواري (الجزائر) : قال إن وفده يؤيد التعليقات المتمثلة بتمثيل البلدان النامية في الإدارة ، ولا سيما تعليقات ممثل أوغندا . وهو يعلق أهمية خاصة أيضاً على الأنشطة الإعلامية المنبثقة عن قرارات اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف .

٥٨ - السيد بور (فرنسا) : رحب بالجهود التي تبذلها الإدارة من أجل تحسين نشر المعلومات المتعلقة بأنشطة الأمم المتحدة وفقاً لتوصية فريق الخبراء الحكومي الدولي الرفيع المستوى ، وبالتحسينات التي أُدخلت على البلاغات الصحفية ، ولا سيما ما يتعلق منها باللجنة الخامسة .

٥٩ - وأضاف قائلاً إن بلده ما فتئ يؤيد دائماً إعادة تشكيل الإدارة ، ومن رأيه أن هذه العملية تقع في نطاق اختصاص الأمين العام ، ولكن قد ثبت أنها ليست بالسهولة المتوقعة . ونبّه إلى أن الوثائق المعروضة على اللجنة تبين أن برنامج وهيكل الإدارة مازال معقدين وأن من المتعذر فهمهما . كما أن بعض العناصر الهامة لم تؤخذ في الاعتبار عند القيام بإعادة التنظيم . بيد أن الإدارة ينبغي أن تتاح لها المرونة الكافية حتى تستطيع التكيف مع الحالة الدولية المتغيرة .

٦٠ - وواصل كلامه قائلاً إن بعض توصيات وحدة التفتيش المشتركة ، التي تتعلق بالإمعان في تحسين هيكل وعمليات الإدارة ومراكز إعلام الأمم المتحدة ، يجري تنفيذها في الوقت الراهن ، وعلى الإدارة أن تبقي هذه التوصيات نصب عينها في المستقبل . وبعض النتائج السلبية لعملية إعادة التشكيل تبعث على القلق ، وخاصة حالة أولئك الموظفين الذين ألغيت وظائفهم ولكن لم تسند إليهم مهام جديدة . وليس من المقبول ، في ظل الصعوبات المالية التي تكتنف الأمم المتحدة ، أن يكون هناك عدد من الموظفين بالرتب العليا لا يجري استخدامهم على نحو مفيد لفترة طويلة كهذه . وهذه الحالة تبين أن ثمة أوجه قصور في تناول الوظائف الشاغرة ، مما ينبغي تقييمه بأسرع ما يمكن .

(السيد بور ، فرنسا)

٦١ - واختتم كلامه قائلا إن وفده يؤيد ما قيل من تعليقات بشأن التأخر في نشر "حولية الأمم المتحدة" والمطالبة بتقديم مزيد من المعلومات .

٦٢ - السيد فاهر (كندا) : قال إن إدارة شؤون الإعلام لها دور فريد يجب عليها أن تضطلع به ، باعتبارها همزة الوصل بين الأمم المتحدة ووسائل الإعلام العالمية والجمهور وكذلك بين الأمانة العامة والدول الاعضاء . وحجم الاعتماد المطلوب شاهد على أهمية الأنشطة الواردة تحت الباب ٢٧ . وأعلن أن وفده يشعر بخيبة الأمل ، مع هذا ، إزاء اقتراح تخفيض عدد الوظائف بالإدارة بنسبة ١٤ في المائة . وهذه النسبة لا تبعث على الارتياح إذا قيس بالنسبة المتوسطة المستهدفة للتخفيضات والبالغة ١٢ في المائة ، كما أنه لم يراع فيها تزايد اهتمام الجمهور ووسائل الإعلام بالمنظمة وتجدد إيمان الدول الاعضاء بها .

٦٣ - وتابع كلامه قائلا إن وفده ما فتئ يتابع عن كثب عملية إعادة تشكيل إدارة شؤون اعلام ، وهو يرى أن الأمين العام يضطلع بتوجيه هذه العملية بطريقة تتفق ، لامع الحقوق التي ينفرد بها فحسب ، بل أيضا مع ولايات وتعليمات الجمعية العامة وتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق . وهو يؤيد تماما مقترحات الأمين العام المتعلقة بالميزانية البرنامجية بصيغتها المعدلة من قبل لجنة البرنامج والتنسيق . ولقد اضطلع أيضا باهتمام على التقريرين اللذين قدمتهما وحدة التفتيش المشتركة في هذا الشأن . كما أحاط علما باغتياب بتعليقات الأمين العام عليهما (A/44/329/Add.1 و A/44/433/Add.1) . ونبّه الى أن هذه التعليقات تعكس آراء وفده وتساعد على حل القضايا التي أثيرت في تقرير وحدة التفتيش المشتركة .

٦٤ - وأعقب ذلك بقوله ان استجابة الأمين العام ، في الوثيقة A/C.5/44/CRP.3 ، للطلبات الواردة في تقرير لجنة البرنامج والتنسيق بشأن تحديد الأولويات جديدة بالترتيب . ونوّه بأن وفده يؤيد تلك الأولوية العليا التي أعزيت لخمس من العناصر البرنامجية ، ولكنه يعترض على تحديد أولوية دنيا للعنصر البرنامجي ٣ - ٤ (خدمات الزوار والخدمات العامة) ، نظرا لان جولات الجمهور قد تضاعف عددها في السنوات الاربع الاخيرة ، مما يتطلب بوضوح القيام بتميز المرافق والخدمات ، بما فيها المرافق والخدمات المتعلقة بالأطفال . وذكر أنه ، فيما يتعلق بالنفقات الرأسمالية ، فسي النهاية ، قد تكون إدارة شؤون الإعلام هي القطاع الوحيد بالأمانة العامة الذي

(السيد فاهر ، كندا)

يحتاج ، قبل أي قطاع غيره ، الى معدات اتصالات متقدمة حتى يقدم رسالة الى العالم على نحو فعال . وحيث أن المرافق الحالية قد أصبحت عتيقة الطراز منذ وقت طويل ، فإن شراء معدات رأسمالية جديدة يمثل أمرا له أولويته ، ومن المؤكد أن التكلفة سيجري استيعابها دون تجاوز المبلغ المدرج في مخطط الميزانية البرنامجية .

٦٥ - السيد تسوكوداي (زمبابوي) : قال إنه يوافق ممثلي أوغندا والهند على أن الامانة العامة ينبغي لها أن تقدم معلومات محددة عن التوزيع الجغرافي للوظائف في إدارة شؤون الإعلام ، فضلا عن الرد على ما أعرب عنه من قلق في الفقرتين ٢٥٦ و ٢٥٨ من تقرير لجنة البرنامج والتنسيق (A/44/16) . وفي ظل الدور الهام الذي تضطلع به الإدارة في مجال نشر المعلومات بشأن الحالة في جنوب افريقيا وناميبيا وكذلك بشأن الكفاح ضد الفصل العنصري ، أشار الى أنه يرحب بتقديم توضيح لمستوى الملاك المقترح في وحدة مناهضة الفصل العنصري . وبين أنه يقدر أيضا القيام بتوفير مزيد من المعلومات بشأن الإجراءات المتخذة حاليا من قبل الأمين العام لتنفيذ الفقرتين ١ (ب) و (هـ) من قرار الجمعية العامة ٥٠/٤٣ حاء .

٦٦ - السيد مونغيلا (جمهورية تنزانيا المتحدة) : قال إن وفده يوافق على آراء من سبقوه الى الكلام بشأن الدور الاستراتيجي الذي تضطلع به الإدارة في تشجيع أنشطة وجهود الأمم المتحدة في جميع أنحاء العالم ، وكذلك بشأن الأهمية التي تكتسبها في هذا الصدد عملية إعادة تنظيم الإدارة القائمة حاليا . وأوضح أن ثمة أهمية خاصة لتقوية مراكز الإعلام الميداني التابعة للإدارة . وممارسة توسيع نطاق عمليات بعض المراكز ، كي تشمل أكثر من بلد واحد ، ووضع بعض المراكز الميدانية تحت إدارة وكالات أخرى بالأمم المتحدة ، تشير من المشاكل أكثر مما تحل وتقلل من فعالية التنفيذ . وهذه الحالة يجب تداركها بأسرع ما يمكن . وأضاف أنه يرحب ، شأنه شأن المتحدثين الآخرين ، بتوفير مزيد من المعلومات عن عمليات الإرسال الإذاعي الموجه الى جنوب افريقيا ، وعن التوزيع الجغرافي للوظائف بالإدارة ، ولا سيما وظائف الرتب العليا . وتوخى مزيد من العدالة في تكوين الإدارة سوف يمكنها من الاعتماد على خبرة وطنية أوسع نطاقا ومن الاستفادة من الدعم الإقليمي الأكبر حجما الذي سيترتب على مثل هذا التوزيع الوظيفي . وتساءل عما إذا كان هناك اعتبار كاف للحاجة الى زيادة التنوع اللغوي في البث الإذاعي ، وعما إذا كانت هناك برامج يجري نقلها بجميع اللغات التي كان يتوقع

(السيد مونغيلا ، جمهورية
تنزانيا المتحدة)

استعمالها . ولاحظ أنه يجب على الإدارة ، في النهاية ، أن تولي مزيدا من الاهتمام في انشطتها الإعلامية لقضايا التنمية بافريقيا .

٦٧ - السيد مكبارنت (ترينيداد وتوباغو) : قال إن وفده يؤيد توصيات لجنة البرنامج والتنسيق بشأن الباب ٢٧ ، ويرحب باستجابة الأمين العام للطلبات الواردة في تقرير لجنة البرنامج والتنسيق فيما يتصل بتحديد المجالات ذات الأولوية . وأحاط علما بملاحظة اللجنة الاستشارية المذكورة في الفقرة ٢٧ - ٩ من تقريرها الأول (A/44/7) و Corr.1) والقاتلة بأن إدماج الوظائف في إدارة شؤون الإعلام لم يصحبه وصف للتغييرات المترتبة على ذلك في برامج النشاط في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة ، وأعلن أنه يثق هو أيضا في أن هذا الإغفال سيمح في وثائق الميزانية التي تقدم في المستقبل . ونبه إلى أن من الواضح أن ثمة مجالا للتحسين في تقديم مقترحات الميزانية البرنامجية تحت الباب ٢٧ ، الذي لا يعكس إجمالي الموارد المتاحة للأنشطة الإعلامية .

٦٨ - وتطرق إلى القول بأن تحسين التنفيذ البرنامجي يقتضي زيادة تنسيق أنشطة الإدارة مع أنشطة سائر الأجهزة الإعلامية بالأمم المتحدة ، وتشديد الاهتمام ببرامج التدريب السنوي المتعلقة بالبحث الإذاعي وبمراكز الإعلام التابعة للإدارة وبالاستخدام الفعال للموظفين من ذوي المهارات العالية . وتوصيات فريق الخبراء الحكومي الدولي الرفيع المستوى ينبغي تطبيقها على نحو متسق في إطار الباب ٢٧ ، دون إحداث أي أثر سلبي على الأنشطة البرنامجية . وذكر أن وفده يشعر بقلق بالغ بسبب الانتقادات الواردة في تقريره وحدة التفتيش المشتركة ، ويتطلع بامتنان إلى تقديم رد أكثر اكتمالا من قبل الأمانة العامة .

٦٩ - السيد منير (الكويت) : قال إن وفده يعلق أهمية خاصة على الاضطلاع بأنشطة ترويجية فعالة تحت الباب ٢٧ ، وإن ثمة أملا لديه بالتالي في إنجاز عملية إعادة تنظيم الإدارة بأسرع وقت ممكن . وأشار إلى أن من رأيه أن تعطى الأولوية للمجالات الحساسة من قبيل قضية فلسطين ، والكفاح ضد الفصل العنصري ، واستقلال ناميبيا ، وحقوق الإنسان بشكل عام . وأعرب عن أمله في أن تشترك جميع الوفود في توافق للآراء بشأن الاعتماد المتعلق بالباب ٢٧ ، وذلك في ظل الدور الرئيسي الذي يتعين على الإدارة أن تقوم به في ميدان تشجيع أنشطة وجهود الأمم المتحدة في جميع أنحاء العالم .

٧٠ - السيدة غيوكوشيا استنوز (كوبا) : قالت إن وفدها يشارك في مشاعر القلق التي أعرب عنها من سبقوها الى الكلام بشأن مسائل من قبيل إعادة تشكيل إدارة شؤون الإعلام ، وتحديد الاولويات ، وعرض مقترحات الميزانية البرنامجية المتعلقة بالسباب ٢٢٧ وبصفة خاصة مسألة تمثيل البلدان النامية في الوظائف ذات الرتب العليا . وتساءلت ، فيما يخص البرنامج الفرعي ١ (الخدمات الترويجية) ، عما إذا كانت الموارد المطلوبة من أجل الناتج '٢' بالعنصر البرنامجي ١ - ١ سوف تكون مرتبطة بالرعاية المشتركة للمناسبات الخاصة أم أنه يمكن استخدامها أيضا من أجل أنشطة أخرى ، وعما إذا كانت المنظمات غير الحكومية المعنية تتمتع بمركز استشاري . وبينت أن العنصر البرنامجي ١ - ٢ ينبغي له أن يتضمن نواتج تتصل بمسائل من قبيل نزع السلاح النووي وتسوية المنازعات بالوسائل السلمية وعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول . ومن المستحسن أن تتوخى الإدارة نواتج تتصل بناميبييا المستقلة ، وذلك في العنصر البرنامجي ١ - ٤ . وإيراد ناتج واحد فقط تحت العنصر البرنامجي ١ - ٥ لا يعكس أهمية قضية تقرير المصير . والإدارة ينبغي لها ، علاوة على ذلك ، أن تشرع في تخطيط الأنشطة اللازمة استعدادا بلعقد الدولي للقضاء على الاستعمار . والعنصر البرنامجي ١ - ٦ يجب عليه ، في النهاية ، أن يشمل أيضا الجهود الرامية الى تنفيذ الصكوك الرئيسية مثل الاتفاقية الدولية بشأن قمع جريمة الفصل العنصري ومعاقبة مرتكبيها والاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري .

٧١ - السيد الخاني (الجمهورية العربية السورية) : قال إن وفده يؤيد الآراء التي أعرب عنها ممثل الكويت ، وخاصة ما يتعلق منها بالاولوية التي ينبغي عزوها لقضية فلسطين ومسألة الكفاح ضد الفصل العنصري .

٧٢ - السيد حميدة (الجمهورية العربية الليبية) : قال إنه يوافق على أن تكون الاولوية للكفاح ضد الفصل العنصري ولقضية فلسطين وكذلك للأنشطة الداعمة للانتعاش الاقتصادي بافريقيا . وأوضح أنه يشعر بالقلق ، شأنه شأن المتحدثين الآخرين ، فيما يتعلق بالتوزيع الجغرافي للوظائف في إدارة شؤون الإعلام ، ولا سيما بالرتب العليا . والامانة العامة قد تود أن تقوم ، بالإضافة الى إلقاء الضوء على هذه المسألة ، ببيان ما إذا كان من المقترح أن تصدر المنشورات الوارد وصفها في المرفق الثاني بالوشيقة A/C.5/44/CRP.3 بلغات أخرى غير الاسبانية والانكليزية والفرنسية .

٧٣ - السيد ايتوكيت (أوغندا) : قال إنه يود أن يعبر عن شكواه بالنسبة لتغطية إدارة شؤون الإعلام للبيان الذي أدلى به في الجلسة السابقة ، خلال القراءة الأولى للباب ٣٢ ، بشأن تشييد مرافق إضافية للمؤتمرات في أديس أبابا وبانكوك . وأضاف أنه يرغب في أن يبين المحضر أنه غير مستريح على الإطلاق إزاء الجدول الزمني المنقح للمشروع والوارد في الفقرة ٦ من الوثيقة A/C.5/44/7 .

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٠٥